

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 3 năm 2026 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 33/2026/TLST-DS ngày 07 tháng 01 năm 2026 về việc “Tranh chấp Hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng Thương mại cổ phần V**;

Địa chỉ trụ sở chính: H L, phường Đ, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành T – Chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm (Văn bản ủy quyền số 30/2025/UQN-CTQT ngày 28/7/2025).

Người đại diện theo uỷ quyền lại: Ông Võ Minh K, ông Trương Hoàng L, ông Huỳnh Quốc T1, ông Phạm Đình C, bà Nguyễn Thị Huyền T2 (Văn bản ủy quyền số 2404/2025/UQ-VPB ngày 07/11/2025).

- Bị đơn: Bà **Lê Thị N**, sinh năm: 1988; CCCD số: 079188003927;

Địa chỉ: 5 N, khu phố H, phường C, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị N có trách nhiệm trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần V số tiền 1.161.713.659 đồng (Bằng chữ: Một tỷ một trăm sáu mươi một triệu bảy trăm mười ba nghìn sáu trăm năm mươi chín đồng) vào ngày 09/4/2026.

Kể từ ngày 10/3/2026 bà Lê Thị N còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong các hợp đồng cho vay và biểu lãi suất thẻ tín dụng do Ngân hàng Thương mại cổ phần V ban hành.

Trường hợp trong hợp đồng cho vay giữa Ngân hàng Thương mại cổ phần V và bà Lê Thị N và biểu lãi suất thẻ tín dụng do Ngân hàng Thương mại cổ phần V ban hành có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng Thương mại cổ phần V thì lãi suất mà bà Lê Thị N phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần V theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng Thương mại cổ phần V.

Thi hành tại cơ quan Chi cục Thi hành án Dân sự có thẩm quyền.

Về án phí: Bà Lê Thị N tự nguyện chịu án phí sơ thẩm là 23.425.705 đồng (Hai mươi ba triệu bốn trăm hai mươi lăm nghìn bảy trăm lẻ năm đồng). H lại cho Ngân hàng Thương mại cổ phần V 19.306.794 đồng (Mười chín triệu ba trăm lẻ sáu nghìn bảy trăm chín mươi bốn đồng) đã tạm nộp theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0039455 ngày 18/11/2025 của Thi hành án Dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND TP.HCM;
- VKSND KV 10 - TPHCM;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.



THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Ngọc Châu